

広報

# ひこね

2013

12/1



## 特集 平成24年度 決算

- 稲枝駅舎改築工事による市営駐車場の閉場 · · 6
- 寒さから水道管を守りましょう · · · 7
- 募集 日帰りキャンプ「荒神っ子クラブ」 · · 12
- 危ない！歩きたばこ · · · 15
- 消防だより  
暖房器具・燃料の取り扱いにご注意を！ · · · 20
- ノロウイルスによる  
食中毒に注意しましょう · · · 22

平成24年度

# 決算

彦根市の財政

平成24年度の一般会計の決算額は、歳入が397億2,222万4千円、歳出が378億8,013万6千円となり、前年度と比べ、歳入で1・3%の減、歳出で1・8%の減となりました。また、特別会計・企業会計は左表のとおりとなりました。

問い合わせ先

市財政課

☎ 22-1398番

☎ 30-6107

## 一般会計

歳入額	歳出額
397億2,222万4千円	378億8,013万6千円

## 特別会計

会計名	歳入額	歳出額
国民健康保険事業	104億2,789万9千円	98億4,523万7千円
下水道事業	59億6,086万円	56億9,187万1千円
休日急病診療所事業	4,051万5千円	2,760万8千円
農業集落排水事業	2億8,962万4千円	2億8,962万4千円
介護保険事業	65億403万4千円	65億15万7千円
後期高齢者医療事業	10億737万7千円	9億9,150万8千円

## 企業会計

病院事業	101億5,616万4千円	99億1,493万7千円
水道事業	20億1,658万8千円	18億5,253万6千円

## 平成24年度に取り組んだ主な事業

### 生涯学習・産業の分野

○緊急経済対策住宅リフォーム促進事業  
5,598万6千円

経済対策の一環として、市内経済の活性化や雇用創出を図るため、住宅リフォームに助成を行いました。

○環境保全型農業直接支援対策事業  
2,015万1千円

地球温暖化防止など環境に配慮した営農活動を行う生産者に助成を行いました。

○誘客リレーイベント開催事業  
660万6千円

戦国をテーマとした多彩なイベントを開催し、観光客の誘致と観光のPRを行いました。



昨年10月に映画の公開と連動して行われたイベント「三成の戦」

### 人権・福祉・安全の分野

○福祉医療費助成事業 7億1,050万円

乳幼児福祉医療費助成制度のうち、入院費を無料とする対象を小学校卒業前まで拡充し、保健・医療の充実を図りました。

○地域医療支援センター整備事業 1億9,344万2千円

医療と福祉が一体となって、市民の皆さんの健康づくりや、一次救急医療、在宅医療の中核的な機能を担う「彦根市保健・医療複合施設」の整備を進めました。



彦根市保健・医療複合施設の外観

○暴力団追放モデル地区支援事業 500万円

地域一体となった暴力団追放の取り組みを支援するため、モデル地区に対して、防犯カメラ設置の助成を行いました。

### その他

○消防救急デジタル無線整備事業  
2億6,414万4千円

消防救急無線のデジタル化を行い、災害発生時における消防の広域応援や情報伝達の円滑化を図りました。

○防災行政無線移動系デジタル化整備事業  
2億3,217万2千円

老朽化した防災行政無線のデジタル化や、各避難所に無線機器の配備を行いました。



備えた災害対策本部室

○幼稚園園舎耐震化事業  
2,946万8千円

市立幼稚園6園で、地震発生時の園児などの安全を確保するため、園舎の耐震補強工事を行いました。

○東中学校校舎等整備事業  
1億1,775万3千円

旧校舎解体後のグラウンド造成などのために、外構工事を行いました。

○民間保育所施設整備事業  
1億587万4千円

増加する待機児童を解消するため、民間保育所の新設工事を補助を行いました。

○湖東定住自立圏病児・病後児保育事業  
544万7千円

保護者が働いている場合などで、児童が病気の際に自宅での保育が困難な場合、一時的に児童を保育する保育所を開設しました。



病児・病後児保育施設を開設しました

### 次世代育成・市民交流の分野

○東中学校校舎等整備事業  
1億1,775万3千円

旧校舎解体後のグラウンド造成などのために、外構工事を行いました。

○民間保育所施設整備事業  
1億587万4千円

増加する待機児童を解消するため、民間保育所の新設工事を補助を行いました。

○湖東定住自立圏病児・病後児保育事業  
544万7千円

保護者が働いている場合などで、児童が病気の際に自宅での保育が困難な場合、一時的に児童を保育する保育所を開設しました。

### 文化・文化財の分野

○名勝「玄宮楽々園」保存整備事業  
3,336万1千円

御書院棟の復元が完成し、一般公開を行いました。

○博物館資料収集保管事業  
2,130万8千円

彦根市指定文化財である「関ヶ原合戦図」を含む木俣清左衛門家資料全571点を所有者から購入しました。



購入した「関ヶ原合戦図」

○世界遺産登録推進事業  
230万5千円

彦根ユネスコ協会と連携しながら、彦根城の世界遺産登録に向け、市民の皆さんと一緒に盛り上げていくための活動を行いました。

### 都市基盤・環境の分野

○彦根駅東地区画整理事業  
4億6,885万4千円

湖東圏域の新たな玄関口にふさわしい土地利用と、まちづくりを進めるため、引き続き彦根駅東地区の整備を行いました。



整備が行われている

○低炭素社会構築事業  
3,324万2千円

住宅用太陽光発電システムなどの設置への補助や、市民の皆さんと共同で公共施設に太陽光発電施設の設置を行いました。

○通学路安全対策事業  
1,828万1千円

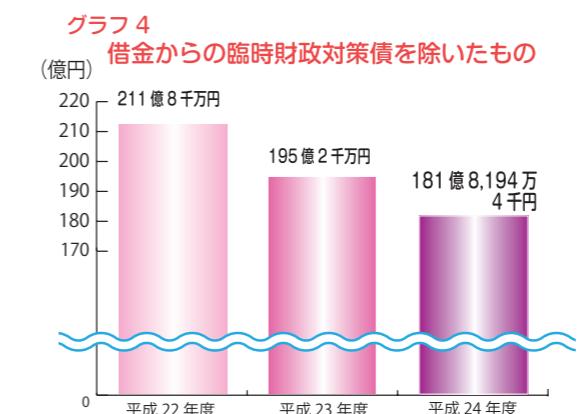
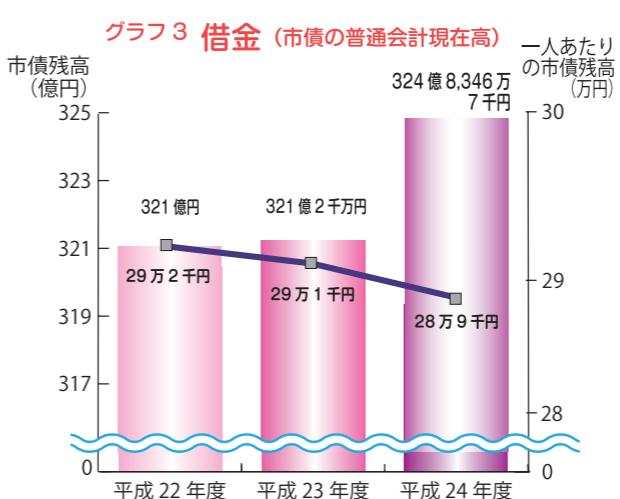
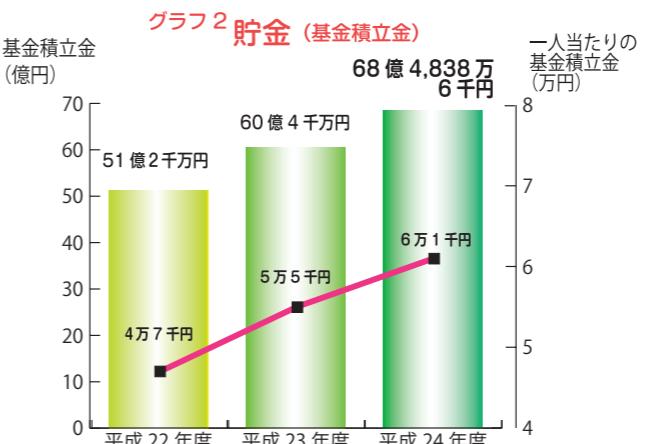
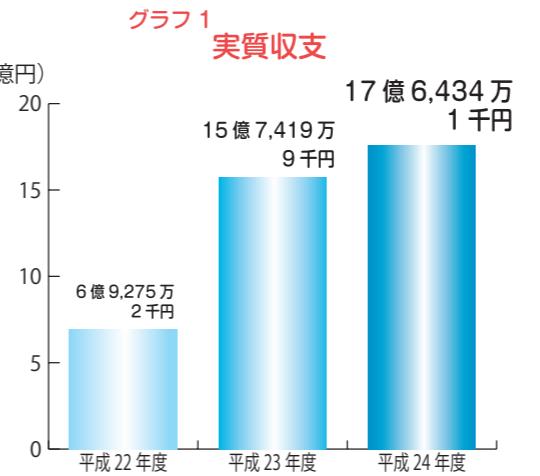
他府県で発生した通学路での死亡事故を受け、通学路の安全確保のため整備を行いました。

# 決算からわかる財務状況

## 収支の状況

一般会計の実質収支は、昭和33年度以降毎年度黒字となっています。平成24年度決算は、過去最高の約17億6,434万1千円の黒字となりました(グラフ1)。

これは、議会費、総務費、商工費、教育費、公債費、災害復旧費といった歳出が前年度に比べ減少したことにより、歳入では繰越金、諸収入などの自主財源が増加したことによるものです。



## 貯金の状況

自治体の貯金にあたる基金積立金の普通会計現在高は、約68億4,838万6千円となり、前年度から約8億77万円増の約6万1千円増加しました(グラフ2)。

主な要因は、財源調整基金で、約8億2,069万2千円の増加となりました。また、市民一人当たりの基金積立金は、前年度より6千円増の約6万1千円となりました。主な要因は、臨時財政対策債を21億6,816万6千円発行したためです。臨時財政債とは、もともと地方交付税の一部で、国の財源不足から、国と地方が折半で借入を行っているものです。後年度に支払う元金と利子は、全額交付税で支払われることか

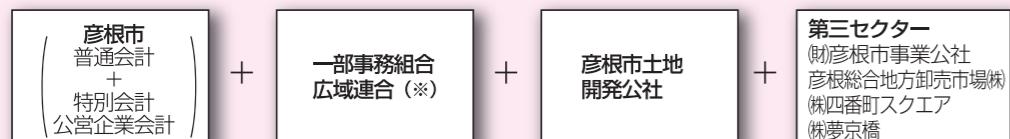
## 借金の状況

自治体の借金にあたる市債の普通会計現在高は、約324億8,346万7千円となりました(グラフ3)。

主な要因は、交付税の後払いともいわれる制度です。この臨時財政対策債を除いた市債残高は、建設事業費など抑え、できる限り新規発行債を抑制したため、前年度減の181億8,194万4千円となりました(グラフ4)。また、市民一人当たりの市債残高は、前年度より2千円減の約28万9千円となりました。



## 連結の範囲について



※連結した一部事務組合・広域連合は9つあります、次のとおりです。彦根市犬上郡営林組合、彦根市米原市山林組合、彦根市米原市造林組合、大滝山林組合、滋賀県自治会館管理組合、彦根愛知犬上広域行政組合、滋賀県市町村職員研修センター、滋賀県市町村交通灾害共済組合、滋賀県後期高齢者医療広域連合。

## 資金収支計算書

行政活動における資金(現金)の増減内訳を示しています

項目	普通会計	連結
①経常的収支	91億6,550万円	108億1,349万円
支出(人件費・社会保障給付など)	264億1,847万円	622億7,782万円
収入(地方税・国庫補助金など)	355億8,397万円	730億9,131万円
②公共資産整備収支	△24億8,650万円	△26億9,475万円
支出(公共資産整備支出など)	44億4,619万円	59億1,552万円
収入(国庫補助金・地方債など)	19億5,969万円	32億2,077万円
③投資・財務的収支	△65億433万円	△71億2,901万円
支出(貸付金・地方債償還額など)	70億1,288万円	85億4,007万円
収入(貸付金回収額・地方債発行額など)	5億855万円	14億1,106万円
A 翌年度繰上充用金増減額	—	—
B 当年度歳計現金(資金)増減額①+②+③	1億7,467万円	9億8,973万円
C 期首歳計現金(資金)残高	16億8,033万円	76億2,374万円
D 期末歳計現金(資金)残高	18億5,500万円	86億1,347万円

(平成24年4月1日～平成25年3月31日)

## 貸借対照表

道路、建物や土地などの資産と、それに要した負債と財源との関係を示しています

借 方		貸 方			
項目	普通会計	連結	項目	普通会計	連結
[資産の部] 公共資産	1,393億1,322万円	2,477億1,629万円	[負債の部] 負債	391億8,924万円	1,136億7,278万円
投資等	152億6,602万円	67億381万円	[純資産の部] 純資産	1,203億5,500万円	1,523億7,704万円
流動資産	49億6,500万円	116億2,972万円	負債・純資産合計	1,595億4,424万円	2,660億4,982万円
資産合計	1,595億4,424万円	2,660億4,982万円			

(平成25年3月31日現在)

## 行政コスト計算書

コストと受益者負担である使用料などの収入を示しています

項目	普通会計	連結
①期首純資産残高(平成23年度貸借対照表の純資産合計)	1,195億811万円	1,492億9,212万円
②純経常行政コスト	△311億7,968万円	△395億9,441万円
③一般財源	244億5,063万円	244億5,894万円
④補助金等受入(国庫支出金、県支出金)	75億3,879万円	171億122万円
⑤その他(上記以外の理由による増減)	3,715万円	11億1,917万円
期末純資産残高(①～⑤の合計)	1,203億5,500万円	1,523億7,704万円

(平成24年4月1日～平成25年3月31日)

## 純資産変動計算書

貸借対照表の純資産の部(今までの世代が負担してきた部分)の変動について、1年間の増減を示しています

項目	普通会計	連結
①期首純資産残高(平成23年度貸借対照表の純資産合計)	1,195億811万円	1,492億9,212万円
②純経常行政コスト	△311億7,968万円	△395億9,441万円
③一般財源	244億5,063万円	244億5,894万円
④補助金等受入(国庫支出金、県支出金)	75億3,879万円	171億122万円
⑤その他(上記以外の理由による増減)	3,715万円	11億1,917万円
期末純資産残高(①～⑤の合計)	1,203億5,500万円	1,523億7,704万円

(平成24年4月1日～平成25年3月31日)







# \*\*\*\*\* 市職員を募集します \*\*\*\*\*

試験区分	人 員	職務内容	受験資格	受付期間・試験日など
上級一般事務	3人程度	一般行政事務		<b>受付期間</b> 昭和58年4月2日から平成4年4月1日までに生まれた人
上級土木技術	2人	土木に関する計画、設計、監督等の業務および関連する行政事務		<b>受付期間</b> 12月2日(月)～同18日(水)の8:30～17:15 (土・日曜日は除く) ※郵送の場合は、18日(水)の消印有効
言語聴覚士	1人	乳幼児および児童の言語検査や指導に関する業務および関連する行政業務	次の要件をいずれも満たす人 ①昭和48年4月2日以降に生まれた人 ②言語聴覚士の資格を有する人(平成26年3月31日までに取得見込みを含む)	<b>試験日</b> 平成26年1月19日(日)
保健師	若干名	保健衛生業務および関連する行政業務	昭和48年4月2日以降に生まれた人で、保健師の資格を有する人(平成26年3月31日までに取得見込みを含む)	<b>受験申込書等の配布場所、受験の申し込み、問い合わせ先</b> 団人事課(市役所4階) ☎30-6106 FAX22-1398

星空教室  
冬の星座と惑星と

内密)冬の星座を案内します  
〈日時〉12月13日(金) 午後7時

ズ（平田町）調理実習室 **〈対象〉** 市内に在住・在勤・在学の  
人 **〈定員〉** 20人（先着順）  
**〈費用〉** 1,500円（材料費を  
含む）**〈申込期間〉** 12月4日（水）  
～同18日（水）**〈持ち物〉** ふきん  
2枚、三角巾、エプロン **〈託児〉**  
0歳～就学前 ※1人2  
00円、要事前申込 **〈申込・問い合わせ先〉** 団男女共同参  
画センター「ウイズ」☎・F  
AX・3529番※電話か  
FAX、直接窓口で申し込ん  
でください。

## 小学校低学年向け ジュニア天文クラブ

〈内容〉 団子どもセンターで



（同9時）  
（場所）園子どもセンター（対象）天文  
に興味のある人（費用）300円（小学生以上）  
（問い合わせ）せ先（園子どもセンター）  
3645番、FAX<sup>28-3646番</sup>※当日開始時間まで  
に、直接園子どもセンターにお越しください。悪天候などの場合は中止になります。午後4時以降に開催の有無を確認して、お越しください。

〈広告欄〉

A boy with dark hair, wearing a light-colored long-sleeved shirt, is sitting on a small stool and looking through a telescope mounted on a tripod. The telescope is pointing upwards towards a dark sky filled with numerous small white stars of varying sizes. The boy is looking intently at the eyepiece of the telescope.

開始日) 12月14日(土)午前8時  
30分(先着順) 申込・問い合わせ先  
3646番 ※電話が直接空  
口で申し込んでください。

〈内容〉 総合的な英語力の取得を目指す「コース」のほか、時間や目的に合わせたさまざまなコースがあります。留学や就職の準備のために、あるいは自己啓発のために受講してみませんか。※各講座の開講日時、受講料はお問い合わせください。〈開講期間〉 平成26年1月6日(月)～3月29日(土) (コースにより開講曜日、回数が異なります) 〈場所〉 ミシガン州立大学連合日本センター(松原町) ※④のみ大阪ガス総合ショールームディリパ彦根(大東町) 〈コース〉 (1クラス1時間30分) ①デイタイム(月～金曜日) 3万6千円) ②夜間(基礎級 毎週月曜日 3万8、5000円、中・上級毎週木曜日 4万2千円) ③土曜モーニングコース(入門、基礎級毎週土曜日 各4万2千円) ④楽しく学ぶ英会話(基礎、中・上級 毎週木曜日 各3万2、400円) 〈申込期限〉 12月7日(土) 〈申込・問い合わせ先〉 ミシガン州立大学連合日本センター(松原町) ☎26-34

【内容】①餅つき、廻づくり、廻揚げ②恵方巻きづくり、チヤレンジランキンギング 〈日時〉①平成26年1月11日(土)、②同2月1日(土) 各午前10時～午後4時 〈場所〉 団荒神山自然の家(日夏町) 〈対象〉 彦根市、愛荘町、豊郷町、甲良町、多賀町に住む小学4～6年生 〈定員〉 各20人(先着順) 〈費用〉 千円(材料費) 〈申込期限〉 12月13日(金) 〈申込・問い合わせ先〉 岡荒神山自然の家(月曜日は休館) ☎ 28-1872 1番 ※電話かFAXで申し込んでください。



な  
お  
す  
け  
**直  
弼  
杯  
囲  
碁  
大  
会**

（日時）平成26年1月25日（土）午前9時30分～（受付 午前9時～）（場所）彦根商工会議所（中央町）4階大会議室

（対象）アマチュアの人（定員）120人（先着順）

（対局方法）申込状況により、段級位を考慮して、7クラス程度に分かれて対局（競技形式）各クラスごとに準スイズ方式で行います。（詳しくは当日説明します）（費用）高校生以上千円、小・中学生500円（申込期限）平成26年1月17日（金）（その他）今大会での小・中学生の受賞者は、「ひこにゃん子ども文化芸術大賞」の対象になります。

（申込・問い合わせ先）囲碁育委員会文化振興室（〒520-0025）



▲昨年の直弼杯囲碁大会の様子



#### ▲昨年の直弼杯開幕大会の様子

23-7810番、FAX21-0080番  
※はがきに①住所  
②氏名（小・中学生の場合は学校  
名・学年も）③フリガナ④年齢  
⑤電話番号⑥段・級位を書いて  
送付してください。



〈内容〉育児のことで不安に思つてくること（母乳のことや、子どもの成長のことなど）や、お母さんの体のケアなどについて助産師からお話を聞きます。

〈日時〉 12月17日(火) 午前10時～同11時30分 〈場所〉 両子どもセンター（日高町）会議室 〈対象〉 生後5か月～3歳の子どもの保護者 〈定員〉 25人（先着順） 〈費用〉 無料 〈申込開始日〉 12月3日(火)～同12日(木) 〈託児〉 20人（先着順） 〈申込・問い合わせ先〉 両子ども未来室 28-1580番 FAX 28-3646番 ※電話か直接窓口で申し込んでください。

A simple line drawing of a family of three. On the left, a father with dark hair and a mustache holds a baby. On the right, a mother with dark hair and a necklace holds the baby. The baby is in the center, looking towards the viewer. They are all wearing dark-colored clothing.

## 子育て講座 「育児のトコトコお母さん」 の体ケアについて

# 危ない！歩きたばこ

## マナーを守って住みよいまちづくり

11月9日に開かれた「彦根市子ども議会」で、質問に立った小学生から「たばこを持って歩く大人とすれ違って怖い思いをした」との発言がありました。

歩きたばこは、火のついたたばこを持って歩くことで、周囲の人に接触する可能性があるので危険です。特に、子どもには、たばこを持つ大人の手が、顔に当たる恐れがあります。

屋外で喫煙するときは、決められた場所で喫煙しましょう。



※喫煙場所の灰皿に、たばこの包み紙や空き缶などが放置されている例も見かけます。まちの景観を損ねるだけでなく、ボヤも発生する可能性があり危険です。燃やせるごみ、空き缶、ペットボトルなどは、それぞれ所定のごみ箱へ。お互いにマナーを守って、住みよいまちづくりに心がけたいものです。



問い合わせ先  
教育委員会学校教育課  
FAX 23-9190番

（10月10日撮影・JR彦根駅西口）  
いるたばこの包み紙

旭森小学校は、芹川に面し、大堀山と鞍掛山が間近にある自然環境に恵まれた学校です。全児童が普段から「マナー」の向上を目的とした「校一行き」運動の一環として、靴をそろえています。

旭森小学校  
場所 東沼波町300番地  
創立 明治6年  
児童数 740人（平成25年4月）  
教育目標 「自分のよさを生かし、意欲的に学習に取り組み、心豊かでたくましく生きる児童の育成」

ウ  
チ  
の  
校  
風

市立学校紹介  
5



相  
続

無料相談会  
12月19日木曜日午後1時から  
要予約 お電話下さい  
担当税理士 大辻 正樹・田井 尊之

TKC全国会  
大辻税理士法人  
第3事業部 資産税課  
【彦根事務所】滋賀県彦根市平田町410-6  
TEL 0749-23-6432（直通）  
E-mail info@ootuji.com  
http://www.ootuji-souzoku-support.com

創業31年 まごころこめてお手伝い  
滋賀ペット葬儀社  
琵琶湖動物霊園 心塔  
お迎え・火葬・納骨供養  
日本ペットランド  
年中無休  
0120-46-1200

## ひこね市生涯学習人材バンク

教育・文化・芸術・レクリエーションなどの豊富な経験があり、指導できる人を探しています。

あなたの知識・技能・経験を、地域の学習の場に生かしてみませんか。詳しくは、彦根市ホームページをご覧いただけ、お問い合わせください。

### 申込・問い合わせ先

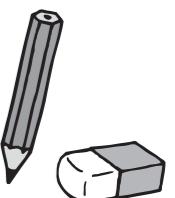
団教育委員会生涯学習課 24-7974、FAX23-9190

（内容）わらを使って、お正月に飾る素朴なしめなわ（玄関用のもの、従来型「一の字型」とり、ス型）を作ります。  
（申込期間）12月3日（火）～13日（日）  
（日時）12月26日（木）午前9時30分～午後9時30分  
（会場）グリーンピアひこね（市内に在住の人）  
（定員）30人  
（対象）（料金）500円（従来型）、600円（リース型）※いざれも参加費、材料費含む  
（料金）500円（従来型）※

（内容）大学入試の季節がやつてきました。「湖国寮」では、入寮生を募集しています。「湖国寮」とは、首都圏の大学などに進学する滋賀県出身の学生のための寮です。寮の施設

（内容）申込・問い合わせ先  
グリーンピアひこね 909番、FAX 25-3972番  
（料金）※参加費と材料費を添えて窓口で申し込んでください。

（内容）や設備、入寮資格などの詳細は、お問い合わせください。  
（場所）東京都武蔵野市西久保2-15-30（JR中央線三鷹駅から徒歩15分）  
（問い合わせ先）公益財団法人湖国協会 木さん 0422-55-1135番、ホームページ www.kokuryo.com/



## 学校支援・地域ボランティア

学習活動の補助や安全確保・環境整備など「できる人が」「できるとき」「できること」を支援していただく学校支援ボランティアの募集をしています。



芸術・スポーツや外国語会話、パソコンなど専門知識・技術を持っている人が、地域ボランティア（講師）として応募していただくことも大歓迎です。

「子どもや地域のために役に立ちたい」という熱い思いを持っている人の力を学校にお貸しください。

### 申込・問い合わせ先

団教育委員会生涯学習課 24-7974、FAX23-9190、または最寄りの小・中学校

また、名前に関しては、日本で暮らしているブラジル人の中には、子どもに自分のルーツを忘れないようにブラジル風の名前を、そして、日本の社会にもなじめるように日本風の名前をならべて付ける人もいます。家ではブラジル風の名前、学校などでは日本風の名前を使うようにできるからです。

つまり、最初の質問に出てきた例では、エヴェリン（Evelin）は家族や親戚から呼ばれる名前で、サチ（Satie）という日本風の名前を学校などで使えるようにしているわけです。

逆に、ブラジルに住む日系人にも同様なことがあります。（実は、私自身にも日本風の名前があります）ただ、日本で暮らすブラジル人の場合は、日本人とは違って氏名が長いので、日本での申請書や署名の氏名欄が小さくて文字が収まらず、不便を感じる人もいるようです。

名前の付け方にもいろいろあります。  
【彦根市国際交流員 平田エジナ】

## Brajirriへ ようこそ！



### 第51回 名字も名前も一つだけ？

先日、「ブラジル人の中には、例えば、タナカ・エヴェリン・サチさんのように、日本風の名前とブラジル風の名前がある人がいるのはなぜですか？」と聞かれました。

名前に関しては、日本では婚姻や出生で届け出る名前は1つと決まっていますが、ブラジルでは、婚姻時には女性は自分と夫の両方の名字を、出生時には母方と父方の両方の名字を結合し、「氏」として届け出ることがあります。中には、母方の祖父母と父方の祖父母の4つの名字を入れる場合もあります。

※特に記載のないときは、事前申込は不要で、費用は無料です。

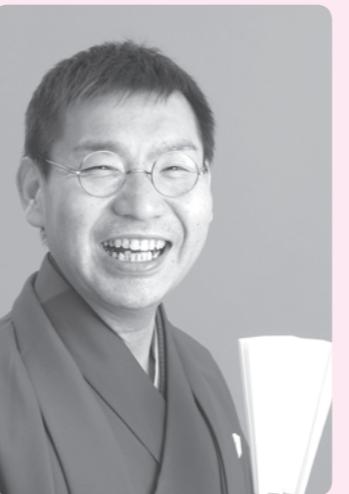
行事名	日時	場所	内容・問い合わせ先等
caeco's 作品展 ～Happy Smile～	12月2日(月)～1月29日(木) 8:30～17:30	高宮駅コミュニティセンター (高宮町) ギャラリー・ホール	実在の人物を登場させたイベントチラシイラスト、お地蔵様キャラクターイラスト、キャラクターcocoro旅の写真など。 イラスト11点、写真40点 西村さん☎090-2102-2880
彦根市美術展覧会 中学生・高校生特別展 ～ガーバルひこねの生徒たち～	12月13日(金)・14日(土) 9:30～17:00 (14日は、16:00まで)	ひこね市文化プラザ (野瀬町) 展示ロビー・視聴覚室・第1～3研修室・和室研修室	市内の中学生・高校生の絵画、書、写真、工芸などの展示。 呈茶(ていちゃ)14日(土)10:00～ 筝曲(そうきょく)演奏 14日(土)11:00～、14:00～ 団教育委員会文化振興室☎23-7810、FAX21-3080
滋賀大マルシェ 「環境こだわり農産物秋の収穫祭」	12月13日(金) 12:00～14:30	滋賀大学 (馬場一丁目) 生協前広場	県内の生産者が、環境こだわり農産物や心をこめて育てた新鮮で安全な野菜、果物、加工品等を販売します。 滋賀大学社会連携研究センター☎27-1141
滋賀大学健康セミナー	12月13日(金) 13:00～14:00	滋賀大学 (馬場一丁目) 第22講義室	テーマ:歯周病と全身疾患の関係～スポーツ歯学について～ 講師:堤正彦さん(つづみ歯科医院院長) 定員:50人(要事前申込、先着順) 滋賀大学保健管理センター☎27-1024
彦根工業高校 生徒作品展示会	12月14日(土) 10:00～17:00	ビバシティ彦根 (竹ヶ鼻町) 1階センターモール・プラザ	生徒が作った研究作品の展示 ※手作りロボットの操作体験もできます 彦根工業高校工業部☎28-2470、FAX28-2936
おもしろキャンドル教室	12月14日(土)・21日(土) いずれも14:00～	ふれあいの館 (八坂町)	対象:幼児、小学生(幼児は保護者同伴) 定員:各日12組(要事前申込、先着順) 材料費:400円(キャンドル1個) ふれあいの館☎・FAX25-4452
彦根市場「日曜市」	12月15日(日) 9:00～12:00	彦根総合地方卸売市場 (安食中町)	マグロの解体ショー、鮮魚類・果実等の販売、関連事業者大売り出し、模擬店、地場野菜の特売など ※先着500人にプレゼントがあります。 彦根総合地方卸売市場☎25-2518、FAX28-1718
ひこねエコマーケット 「夢畑」	12月15日(日) 9:00～12:00	彦根総合地方卸売市場 (安食中町) 「日曜市」会場内	「リユース・リサイクル品」の中から、欲しいもの、掘り出し物を見つけてください。 団生活環境課☎30-6116、FAX27-0395
ひこねで朝市	12月15日(日) 8:00～12:00	滋賀県護国神社境内 (尾末町)	「食の安全」「地産地消」「手作り」を掲げ、地場野菜、豆腐、醤油、湖魚料理などを販売します。 ひこねで朝市実行委員会(ひこね市民活動センター内)☎24-4461、Eメール hikoneedaichi55@gmail.com
滋賀大生による 自転車交通安全教室	12月15日(日) 11:00～12:00	いろは松駐車場 (尾末町)	自転車を安全に使用するための交通ルール、マナーを教えます。普段使っている自転車で、気軽に参加してください。 団交通対策課☎30-6134、FAX24-8517
ひこね市民活動センター 情報交換会	12月15日(日) ①18:00～19:00 ②19:00～21:00	ひこね市民活動センター (金龜町) ☎24-4461	①NPO、ボランティアに関する相談受付 ②NPO、ボランティアの活動をしている人の情報交換・交流会 費用:300円と一品持ち寄り(食べ物、飲み物)
彦根市精神障害者家族会 「集まろう会」	12月16日(月) 14:00～16:00	団障害者福祉センター (平田町)	精神障害者の家族が集まり、情報交換や学習会をします。統合失調症の治療とケアについて、精神科医師からお話を聞きます。 団障害福祉課☎27-9981、FAX26-1767
図書館でこんなにちは 語りと音と灯りのこらぼ	12月21日(土) 14:00～15:00	市立図書館 (尾末町)	柔らかいろいろそくの灯(あか)りの中で、コカリナの暖かな音色と昔ばなしを聞いてみませんか。「むかしばなしを聞くつどい」の拡大版です(対象:4才以上) 出演:森のラララ・彦根おはなしを語る会 彦根の図書館を考える会(山口さん)☎23-4649
ひこね元気計画21 ウォーキング歩き隊	12月21日(土) 13:30～15:00 (集合13:30)	庄堺公園南側駐車場 (開出今町) 集合	伊吹山を見ながら、庄堺公園から県立大学を歩きましょう。 ひこね元気計画21実行委員会事務局(団健康推進課内)☎24-0816、FAX24-5870
滋賀県立大学吹奏楽部 第16回定期演奏会	12月22日(日) 13:30～ (開場13:00)	ひこね市文化プラザ (野瀬町) グランドホール	曲目:アルヴァマーリー序曲、X'mas Swingin'コレクション、 夢やぶれて、組曲「動物の謝肉祭」よりほか 滋賀県立大学吹奏楽部(鈴木さん) uspbrass@yahoo.co.jp
平成26年 新成人のつどい	1月12日(日) 10:45～12:15 (受付10:00～)	ひこね市文化プラザ (野瀬町) グランドホール	第1部 成人式典 第2部 祝賀記念交歓会 ※実行委員会では、世界の子どもたちを支援するため、「ペットボトルキャップ」と「書き損じはがき」を集めています。参加者は、当日お持ちください。 対象:平成5年4月2日～同6年4月1日に生まれた人 ※対象者には12月上旬に案内状を送ります。12月20日(金)になんでも届かないときは連絡してください。 団教育委員会生涯学習課☎24-7974、FAX23-9190

前売券発売中

みずほ寄席 vol.5

年忘れ上方落語会

## 笑福亭冕瓶×笑福亭瓶太 兄弟会



笑福亭冕瓶

問い合わせ先	前売券販売窓口	入場料
1番、FAX 43-8112番	ティ平和堂の各くらしのサービスセンター、みずほ文化プラザチケットセンター、みずほ文化センター☎43-8111	▼前売 1,000円 ▼当日 1,200円

出場所	日時
みずほ文化センター(田原町)ホール	12月23日(月祝)午後2時～(同1時30分開場)



笑福亭瓶太

新春コンサート

美しい日本の叙情

名歌とともに



荒城の月



問い合わせ先	前売券販売窓口	入場料
8111番、FAX 43-8112番	バシティ平和堂の各くらしのサービスセンター、みずほ文化プラザチケットセンター、みずほ文化センター☎43-	▼前売 1,000円 ▼当日 1,200円

出演	日時
ソプラノ メゾンプラノ ピアノ伴奏 今堀智子	平成26年1月19日(日) 午後2時～(同1時30分開場)

相談

※特に記載のないときは、事前申込は不要で、費用は無料です。

相談名	日時	場所	内容・問い合わせ先等
高齢者・障がい者 なんでも相談会	12月12日(木) 13:30～16:30	団障害者福祉センター(平田町)	高齢者、障害者およびその家族などを対象に、生活で困っていることや将来の不安について、弁護士、司法書士、社会福祉士などの専門職が相談に応じます 彦根市社会福祉協議会☎22-2821、FAX22-2841







# 健康だより

■ 健康推進課(平田町・福祉保健センター)  
☎24-0816、FAX24-5870



岡  
村  
優  
杏  
ちゃん  
(平田町)

すくすく

ベイビー



伊  
藤  
しづ  
くちゃん  
(正法寺町)



池  
部  
碧  
依  
ちゃん  
(地蔵町)



ひこね元気計画21  
マスコットキャラクター  
“コンキー君”

もうすぐ完成

彦根市保健・医療複合施設(八坂町・市立病院敷地内)

## 「彦根休日急病診療所」

「彦根市保健・医療複合施設」には、3つの施設が入ります。今回は「彦根休日急病診療所」を紹介します。

「彦根休日急病診療所」では、休日、祝日、年末年始における1次救急医療機関として、主に高度な検査や入院の必要がない患者を対象に診療を行います。

現在は、福祉保健センター1階(平田町)で診療を行っていますが、平成26年2月2日(日)からは、保健・医療複合施設1階(八坂町・市立病院敷地内)に移転します。

市立病院敷地内で診療を行うことで、2次救急医療機関(主に高度な検査や入院治療が必要な重症患者が対象)との役割分担を明確にし、救急医療体制の充実を目指します。

## 第30回 健康のつどい講演会

日時 12月7日(土) 14:30~16:30

場所 ひこね市文化プラザ(野瀬町)エコーホール

内容

▶第1部 「超高齢化社会における彦根市立病院の役割」

講師: 日村好宏さん(彦根市立病院副院長)

▶第2部 「良い睡眠のための生活術」

講師: 宮崎総一郎さん

(滋賀医科大学睡眠学講座教授)

定員 200人

問い合わせ 彦根医師会 ☎ 23-3580

## 引っ越しします

平成26年1月から、■健康推進課が「彦根市保健・医療複合施設(八坂町・市立病院敷地内)」に移転します。

各サービスをご利用の際は、会場をご確認のうえ、お越しください。



### らくらく禁煙相談

日時 平成26年1月8日(水)

9:00~、10:00~、11:00~

場所 保健・医療複合施設(八坂町・市立病院敷地内)

定員 3人(各時間1人、予約制)

内容

●たばこの依存度が分かる検査

▶肺の汚れ度チェック  
(呼気中の一酸化炭素の濃度測定)

▶たばこの依存度チェック

(尿中ニコチン濃度検査)

●たばこのやめ方についてのアドバイス

申込・問い合わせ先 ■健康推進課



カワイ音楽教室 当日入会特典 入会金40%OFF カワイ音楽教室 検索 インターネットからのお申込みでさらに入会金525円OFF もうとも人気のピアノ・ピアノコースなどは入金・教材費無料授業料は1ヶ月分

平田教室見学会 幼児コース体験レッスン受付中!! クーちゃんランド 1歳児 H23.4.2~H24.4.1生 12/10・17  
1/7・21・28 10:00~10:40 ピコルカーランド 3歳児 H21.4.2~H22.4.1生 12/10・17  
1/7・14・21・28 15:15~16:15

お問い合わせ・お申込みは カワイ音楽教室 彦根事務所(彦根市役所ななめ前)彦根市佐和町7-12 ☎0120-34-0227 受付時間:火曜日~土曜日 AM10:00~PM4:00 e-mail:hikone@music.kawai.co.jp

■ 健康推進課(平田町・福祉保健センター)  
☎24-0816、FAX24-5870

●症状がみられたら 感染後、1~2日で、吐き気、下痢、おう吐、腹痛、発熱などの症状が現れます。その後1週間、長いときには1か月程度、ウイルスの排出が続きます。

●ノロウイルスの特徴を知り、感染を防ぎましょう 加熱処理食品についたウイルスを殺すには、加熱処理が有効です。食品は、85℃以上で1分以上加熱処理をしましょう。

●少量で発生 ウイルスは数

おう吐や下痢が続くときは、脱水症状にならないよう水分を取りましょ。抵抗力の弱い子どもや高齢者は、症状が重くなる場合があるのでもう少し。で、早めに医療機関に受診しましょう。

●加熱処理食品についたウイルスを殺すには、加熱処理が有効です。食品は、85℃以上で1分以上加熱処理をしましょう。

●消毒は熱湯などを使って 調理器具の消毒は、熱湯または次亜鉛素酸ナトリウムの消毒液(塩素系漂白剤)を使ってウイルスの感染を防ぎましょう。

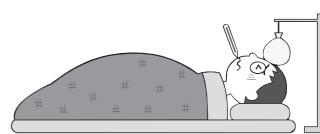
●消毒液(塩素系漂白剤)に浸し、ビニール袋に密閉して捨てましょう。床は消毒後には拭きをしましょう。

●人から人に感染 ウイルスは、人の体内でのみ増え、便の中に大量に出てきます。感染力が強く、トイレの後の手指や吐いたものが空気中に飛び散ることからでも感染します。

●手を洗いましょう。ウイルスを洗い流すため調理の前後、トイレの後などは、せっけんでよく手を洗いましょう。

ノロウイルスは、冬季を中心に発生する感染性胃腸炎の原因となるウイルスです。感染力が非常に強く、ごく少量のウイルスでも口から体内に入ることで感染します。

個から100個程度でも感染します。ウイルスを洗い流すため調理の前後、トイレの後などは、せっけんでよく手を洗いましょう。



## 不妊治療費の助成をしています

### 人工授精治療費の助成

#### 特定不妊治療費の助成

##### 対象者(次の全てを満たす人)

▶治療中および申請時に市内に住所があり、法律上の婚姻をしている夫婦

▶「滋賀県不妊に悩む方への特定治療支援事業」の助成を受けている人

▶夫婦のいずれもが市税を滞納していない人

助成額 不妊治療に要した費用から、滋賀県の助成金を差し引いた額を彦根市から助成します。特定不妊治療(保険診療外)に対して、1回の治療につき

上限5万円(※下記の助成額の治療方法のときは2万5千円)を、1年度目は3回、2年度目以降は2回を限度に、通算10回を超えない範囲で助成します。助成期間は5年間とし、他市町村で助成を受けていた

期間も合わせます。

※助成額2万5千円に該当する治療方法

●以前に凍結した胚を解凍して胚移植を実施

●採卵したが卵が得られない、または状態のよい卵が得られないため中止

申請期限 県の「滋賀県不妊に悩む方への特定治療支援事業」の決定日から3か月以内

申請と決定 いずれも■健康推進課に申請してください。申請後、審査のうえ決定します。詳しくは、彦根市ホームページをご覧いただくか、お問い合わせください。

申請・問い合わせ先  
■健康推進課



## ノロウイルスによる 食中毒に注意しましょう

湖東定住自立圏（彦根市と愛荘町、豊郷町、甲良町、多賀町との広域連携）の具体的な取り組み

地域では、市町の境界を越えて流れる河川について、それぞれの地域で、環境保全の取り組みを進めていきます。

問い合わせ先  
■生活環境課 30-6116番、FAX27-03095番

## ◆流域河川などの一斉清掃

轄域内には、荒川・大上川・宇曽川をはじめ大小さまざまな河川が流域を形成しています。

鈴鹿山系を源とするこれらの川は、水辺の生き物の住みかとな

平野部を流れ農地潤すなど、大切な水資源として私たちに多くの恵みをもたらしています。

## 今年度の一斉清掃

開催月	名称	場所	参加者数
5月	みながわクリーン作戦	宇曽川(愛荘町、豊郷町、甲良町)	100人
5月	宇曽川街並みクリーン作戦	宇曽川(豊郷町)	300人
5月	ごみゼロ大作戦(宇曽川)	宇曽川(日夏町、三津屋町)	520人
6月	琵琶湖の日一斉清掃	琵琶湖岸(長曾根町ほか)	2,300人
11月	芹川一斉清掃	芹川(多賀町)	120人
11月	環境美化の日一斉清掃	犬上川(竹ヶ鼻町ほか)	500人
平成26年3月	犬上川クリーン作戦(予定)	犬上川(甲良町)	－人

## ◆緑のカーテンコンテスト

緑のカーテン事業  
は、身近に取り組んでいます

今年度の入賞者は次のとおりです。



#### ◆豊郷郵便局の緑のカーテン

# まもなくオープン 保健・医療複合施設

## 表紙の写真

表紙の写真は、昨年度から取り組んでいる事業のひとつで、まもなく完成する保健・医療複合施設です。この施設には、3つの機能があります。休日急病診療所、医療福祉推進センター、保健センターです。

今後も、医療や介護が必要になつても、住み慣れた地域で安心して暮らせるよう、さまざまな事業を展開していきます。

